

CLOISONS VITRÉES

PARETI VETRATE

# JALEED JALEED PLUS

**CUF**  
MILANO

Notre collection est plus qu'un simple produit : c'est une histoire.  
Nous serions très heureux si vous pouviez nous aider à raconter cette histoire.

La nostra collezione è più che un semplice prodotto: è una storia.  
Ci farebbe molto piacere se potessi aiutarci a raccontare questa storia.



## DANS CETTE HISTOIRE

Jaleed en arabe signifie glace : un élément scintillant fluide cristallin qui, comme notre cloison vitrée, représente le point précis où se croisent légèreté et solidité.

Jaleed est le fruit de nombreuses années de recherche mécanique et d'expérimentation acoustique en constante évolution afin de permettre à la cloison de s'adapter à tous les contextes de travail.

Jaleed Plus est la version de Jaleed qui offre d'innombrables possibilités de personnalisation, du point de vue des matériaux de finition et des couleurs.

L'histoire de Jaleed passe par une étude minutieuse du design qui est cependant au service des performances structurelles et acoustiques très élevées : en effet, Jaleed dans sa version double vitrage a obtenu une certification acoustique de 49 dB.

## IN QUESTA STORIA

Jaleed in arabo significa ghiaccio: un elemento scintillante, fluido, cristallino che, come la nostra parete vetrata, rappresenta il punto preciso dove si incrociano leggerezza e solidità.

Jaleed è frutto di anni di ricerca meccanica e di sperimentazione acustica in continua evoluzione, per permettere alla parete di adattarsi a tutti i contesti lavorativi.

Jaleed Plus è la versione di Jaleed che prevede innumerevoli possibilità di personalizzazione, sia dal punto di vista dei materiali, dei colori e delle finiture.

La storia di Jaleed passa attraverso un attento studio del design, il quale è comunque al servizio delle altissime prestazioni strutturali e acustiche: infatti Jaleed, nella sua versione doppio vetro, ha ottenuto una certificazione acustica pari a 49 dB.

ROBERTO FANTINI  
DESIGNER

Roberto Fantini commence sa carrière professionnelle au sein du département R&D d'une entreprise renommée dans le secteur des meubles de bureau où, tout au long des années 90, il participe au développement de systèmes d'ameublement et de cloisons modulaires en se consacrant à la conception, l'ingénierie, la mise en production et les tests.

Durant ces années, il décide d'améliorer sa formation en fréquentant la faculté d'architecture de Ferrara. Les compétences acquises, transversales aux domaines mécanique et architectural, caractériseront fortement les services qu'il offrira par la suite ; en particulier la capacité d'atteindre des objectifs qui incluent et englobent design, faisabilité, innovation et concrétude.

En 2000, il commence son expérience comme travailleur indépendant et fonde Acrotech – studio de design et d'ingénierie.

Depuis ce moment, il développe principalement des systèmes de cloisons pour bureaux ainsi que des meubles opérationnels et de direction en collaborant avec plusieurs entreprises de ce secteur en Italie et aux États-Unis.

Il explore également d'autres secteurs intéressants, tels que : l'aménagement sur mesure, le mobilier de maison, d'extérieur et hospitalier. Dans ces domaines, il collabore avec des entreprises comme : Poltrona Frau, Garofoli, Albed, Metalway, Pircher, Karismedica. Pour CUF Milano, il a conçu le système de cloisons JALEED.

ROBERTO FANTINI  
DESIGNER

Roberto Fantini, nasce professionalmente presso il reparto R&S di un'affermata azienda del settore office furniture dove, per tutti gli anni novanta, partecipa allo sviluppo di sistemi d'arredo e pareti modulari, occupandosi di ideazione, ingegnerizzazione, messa in produzione, test. In quegli anni decide di migliorare la propria formazione frequentando la facoltà di architettura di Ferrara. Le competenze acquisite, trasversali agli ambiti meccanico e architettonico, caratterizzeranno fortemente, in seguito, i servizi da lui offerti; in particolare la capacità di centrare obiettivi comprendendo e mediando design, producibilità, innovazione, concretezza.

Nel 2000 inizia l'esperienza da libero professionista, fondando Acrotech – design & engineering studio.

Da allora sviluppa principalmente sistemi pareti per ufficio, oltre che arredi operativi e direzionali, collaborando con molte aziende di questo settore in Italia e Stati Uniti.

Altri settori interessanti in cui si cimenta sono: contract, arredo casa, outdoor e ospedaliero. In questi ambiti ha modo di collaborare con aziende quali: Poltrona Frau, Garofoli, Albed, Metalway, Pircher, Karismedica. Per CUF Milano ha progettato il sistema di pareti divisorie JALEED.



A modern office interior featuring a glass wall on the left and a white wall with a black TV mounted on it. The floor is made of light-colored wood. In the background, there is a desk with a chair and a wall with vertical wooden slats. The word "JALEED" is written in white capital letters across the center of the image.

J A L E E D



ADAPTÉ À CHAQUE  
EXIGENCE DE PROJET

ADATTO AD OGNI  
ESIGENZA PROGETTUALE



PROFILS  
MINIMALISTES

PROFILI  
MINIMALI



HAUTES PERFORMANCES  
ACOUSTIQUES

ELEVATE PRESTAZIONI  
ACUSTICHE



VITRAGES DOUBLES

VETRI DOPPI



LUMINOSITÉ  
SUPPLÉMENTAIRE

LUMINOSITÀ EXTRA



NOMBREUSES  
FINITIONS

NUMEROSE  
FINITURE







Jaleed est un système de parois vitrées réalisées avec un profilé périmétrique en aluminium extrudé naturel anodisé ou peint RAL 7039 ou RAL 7021. La section du profilé au sol est de 60 x 20 mm tandis que la section du profilé périmétrique est de 60 x 30 mm. La paroi à double vitrage est réalisée avec des vitrages laminés d'épaisseur 10 ou 12 mm des types float acoustique ou extra-clair.

Jaleed est configurable avec verre simple, double vitrage, panneau opaque ou équipé. Les portes sont réalisées en version bord poli, verre encadré, double vitrage, panneau opaque double; les portes vitrées coulissantes sont escamotables dans l'interstice entre les verres.

Les portes battantes sont proposées en hauteur standard de 220 cm ou sur toute la hauteur. Les portes coulissantes sont toujours en verre et sur toute la hauteur. L'isolation acoustique certifiée de la cloison à double vitrage réalisée avec verre 66.2A est de 49 dB.

Jaleed è un sistema di pareti vetrate realizzate con profilo perimetrale in estruso di alluminio, ossidato naturale, oppure verniciato RAL 7039 o RAL 7021. La sezione del profilo a terra è pari a 60 x 20 mm, mentre la sezione del profilo perimetrale è 60 x 30 mm. La parete a doppio vetro è realizzata con vetri stratificati di spessore 10 o 12 mm nelle tipologie float, acustico o extrachiaro.

Jaleed è configurabile con vetro singolo, vetro doppio, pannello cieco o attrezzato. Le porte sono realizzate nella versione filo lucido, vetro intelaiato, vetro doppio, doppio pannello cieco; le porte vetrate scorrevoli sono a scomparsa nell'intercapedine fra i vetri.

Le porte a battente sono proposte in altezza di serie 220 cm, oppure a tutta altezza. Le porte scorrevoli sono sempre in vetro e a tutta altezza. L'isolamento acustico certificato della parete doppio vetro, realizzata con vetro 66.2A, è di 49 dB.

## FINITIONS FINITURE

### PANNEAUX PLEINS | PANNELLI CIECHI



Rovere

Noce Reina

Rovere Collins

Antracite

### VERRE | VETRO



Trasparente

Trasparente extrachiaro

### PROFILS ET POIGNÉES | PROFILI E MANIGLIE



OX Alluminio ossidato

Hoppe Dallas Cromo satinato

RAL 7021 VE verniciato Opaco

Hoppe Dallas Nero satinato

RAL 7039 VE verniciato Opaco

Hoppe Dallas Antracite

# SOLUTIONS TECHNIQUES

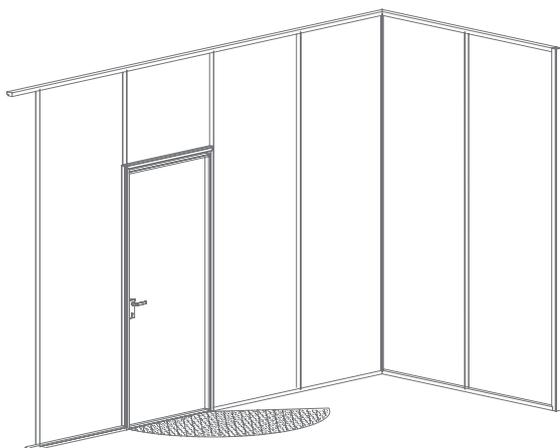
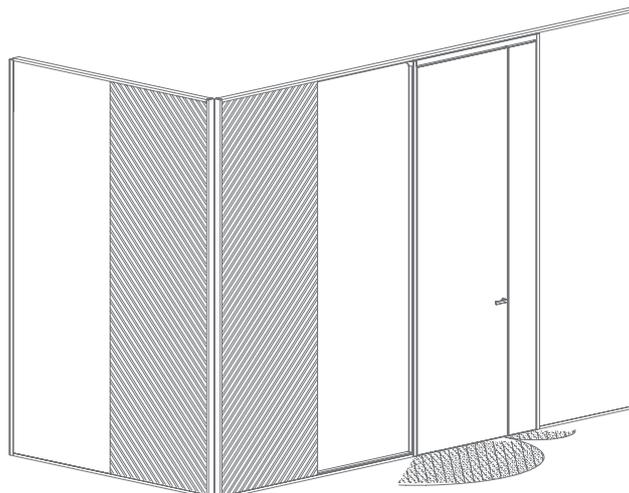
## SOLUZIONI TECNICHE

**HAUTEUR** Minimum 220 cm, maximum 310 cm. Sous plafonds et faux plafonds.

**PROFILS PÉRIMÉTRIQUES** En aluminium anodisé ou verni, fin de 6 cm mais à haute performance acoustique (jusqu'à 49 dB certifiés).

**ALTEZZA** Minima 220, massima 310 cm. Sotto soffitti e controsoffitti.

**PROFILI PERIMETRALI** In alluminio, ossidato o verniciato, sottile 6 cm ma acusticamente prestante (fino a 49 dB certificati).



**MODULES** Les modules proposés : verre simple, double vitrage ou double panneau sont réalisés sur mesure jusqu'à L. 100 cm. À l'intérieur des modules pleins peuvent être installés des câblages et des interrupteurs.

**MATÉRIAUX** Verres proposés en deux épaisseurs différentes : 10 et 12 mm laminés simples, acoustiques ou extra-clairs. Panneaux décoratifs en particules mélaminées ép. 18 mm proposés en quatre finitions.

**MODULI** I moduli proposti: singolo vetro, doppio vetro o doppio pannello, sono realizzati su misura, fino a L. 100 cm. All'interno dei moduli ciechi possono essere ospitati cablaggi e interruttori.

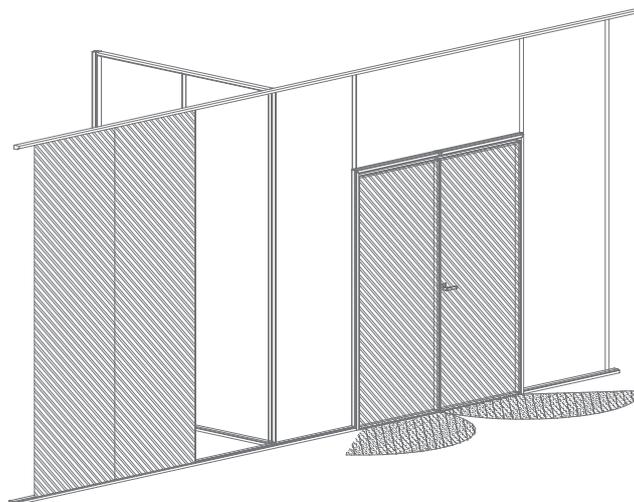
**MATERIALI** Vetri proposti in due diversi spessori: 10 e 12mm, stratificati semplici, acustici o extrachiarissimi. Pannelli decorativi in truciolare melaminico sp 18 mm, proposti in quattro finiture.

**ACCESSOIRES PORTE** Toutes les portes sont équipées de serrure magnétique avec cylindre à clé Yale et poignée à levier marque Hoppe modèle Dallas.

**CERTIFICATIONS** Hautes performances d'isolation acoustique testées en laboratoire et quotidiennement sur le chantier.

**ACCESSORI PORTA** Tutte le porte sono dotate di serratura magnetica, con cilindro a chiave Yale e maniglia a leva marca Hoppe, modello Dallas.

**CERTIFICAZIONI** Alte prestazioni di isolamento acustico, testate in laboratorio, e quotidianamente in cantiere.



**JOINTS** entre verre et verre sont installés des joints vinyle double face et affleurants. Un profilé vertical semi-caché permet de passer du module plein au verre et l'inverse. Le profil de départ peut être intégré avec un profil compensateur escamotable.

**ANGLES** Les angles ont un profil minimaliste transparent affleurant ; en alternative, un profil structurel en aluminium est disponible pour être utilisé en présence de panneaux pleins ou de cloisons autoportantes. Une autre solution est constituée de l'angle réglable réalisé avec un profil minimaliste en aluminium articulé et réglable 91/179°.

**PORTES** À choisir entre hauteur standard 220 cm ou réalisées sur mesure sur toute la hauteur avec vantail simple, vantail avec imposte ou double vantail : toutes les compositions sont réalisables avec verre bord poli, verre simple encadré, double vitrage et pelines avec double panneau.

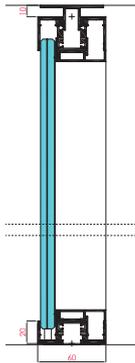
**GIUNTI** Fra vetro e vetro vengono installati giunti vinilici biadesivi e complanari. Un opportuno profilo verticale seminascondo permette di passare da modulo cieco a vetro e viceversa. Il profilo di partenza può essere integrato con un profilo compensatore a scomparsa.

**ANGOLI** Gli angoli prevedono un profilo minimale trasparente complanare ai vetri; in alternativa è disponibile un profilo strutturale in alluminio, da utilizzarsi in presenza di pannelli ciechi o di pareti autoportanti. Un'ulteriore soluzione è costituita dall'angolo regolabile, realizzato con profilo minimale in alluminio, snodato e regolabile 91/179°.

**PORTE** Da scegliersi fra altezza standard 220 cm, o realizzate su misura a tutta altezza, ad anta singola, con antello o con doppia anta: tutte composizioni realizzabili con vetro a filo lucido, con singolo vetro intelaiato, con doppio vetro e cieche con doppio pannello.

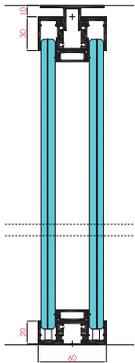
# MODULES

# MODULI



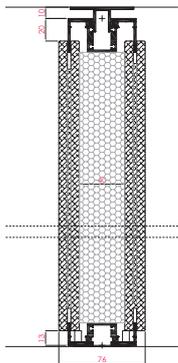
**VERRE SIMPLE** Profils en aluminium extrudé peint ou anodisé : le profil supérieur a une section de 60 x 30 mm et peut être intégré avec un profil compensateur ; le profil inférieur a une section de 60 x 20 mm. À l'intérieur des profils périmétriques est logé le profilé de parcloses. Le verre est monté d'un côté de l'épaisseur du profil. Les verres sont insérés avec un mouvement de haut en bas, ce qui rend impossible le décrochage accidentel des éléments. Le profil est dimensionné pour loger des verres d'épaisseur 10/13 mm. Le type de verre simple a été certifié pour une isolation acoustique de 38 dB avec verre 66.1A. Hauteurs des modules de 2200 à 3100 mm.

**VETRO SINGOLO** Profili in estruso di alluminio verniciato o ossidato: il profilo superiore ha sezione 60 x 30 mm e può essere integrato con profilo compensatore; il profilo inferiore ha sezione 60 x 20 mm. All'interno dei profili perimetrali è ospitato il profilo fermavetro. Il vetro viene montato su un lato dello spessore del profilo. I vetri vengono infilati con movimento dall'alto al basso, questo rende impossibile lo sganciamento fortuito degli elementi. Il profilo è dimensionato per ospitare vetri di spessore 10/13 mm. La tipologia singolo vetro è stata certificata per abbattimento acustico 38 dB, con vetro 66.1A. Altezze moduli da 2200 a 3100 mm.



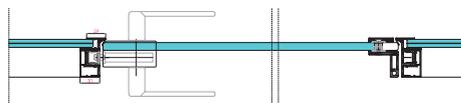
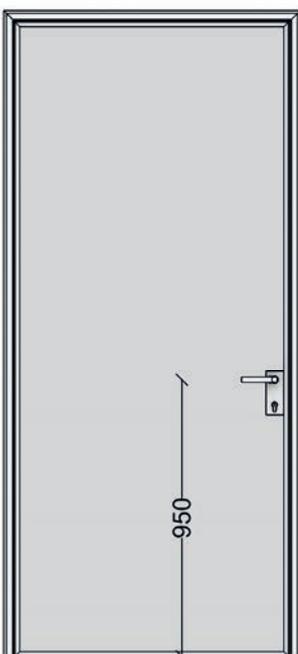
**DOUBLE VITRAGE** Profils en aluminium extrudé peint ou anodisé : le profil supérieur a une section de 60 x 30 mm et peut être intégré avec un profil compensateur caché ; le profil inférieur a une section de 60 x 20 mm. À l'intérieur des profils périmétriques est logé le profilé de parcloses. Grâce à l'utilisation de parcloses internes, les verres sont montés aux extrémités de l'épaisseur du profil, maximisant ainsi l'espace entre les doubles vitrages. Le profil est dimensionné pour loger des verres d'épaisseur 10/13 mm. Le type double vitrage a été certifié pour une isolation acoustique de 44 dB avec double vitrage 66.1A et de 49 dB avec double vitrage 66.2A. Hauteurs des modules de 2200 à 3100 mm.

**VETRO DOPPIO** Profili in estruso di alluminio verniciato o ossidato: il profilo superiore ha sezione 60 x 30 mm e può essere integrato con profilo compensatore nascosto; il profilo inferiore ha sezione 60 x 20 mm. All'interno dei profili perimetrali è ospitato il profilo fermavetro. Grazie all'utilizzo di fermavetro interno, i vetri vengono montati sugli estremi dello spessore del profilo, massimizzando così l'intercapedine fra i doppi vetri. Il profilo è dimensionato per ospitare vetri di spessore 10/13 mm. La tipologia doppio vetro è stata certificata per abbattimento acustico 44 dB con doppio vetro 66.1A, e 49 dB con doppio vetro 66.2A. Altezze moduli da 2200 a 3100 mm.

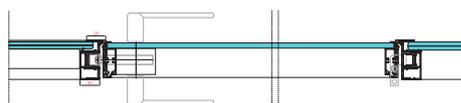


**PANNEAU DOUBLE** Profils en aluminium extrudé peint ou anodisé : le profil supérieur a une section de 60 x 30 mm et peut être intégré avec un profil compensateur. Le profil inférieur a une section de 60 x 20 mm. Les deux panneaux en particules mélaminées ép. 18 mm sont accrochés à une structure interne. L'espace intérieur entre les deux panneaux peut être câblé et rempli de matériau insonorisant.

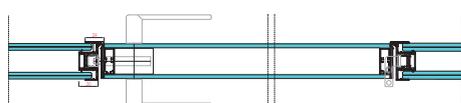
**PANNELLO DOPPIO** Profili in estruso di alluminio verniciato o ossidato: il profilo superiore ha sezione 60 x 30 mm e può essere integrato con profilo compensatore. Il profilo inferiore ha sezione 60 x 20 mm. I due pannelli in truciolare melaminico sp 18 mm, vengono agganciati ad una struttura interna. La camera interna fra i due pannelli è cablabile e viene riempita con materiale fonoisolante.



**0V** Porte battante affleurante en verre bord poli : H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - vantail simple, vantail + imposte, double vantail.

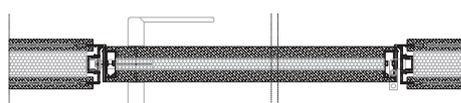


**1V** Porte battante en verre encadré : H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - vantail simple, vantail + imposte, double vantail.



**1V** Porte battante en verre inteiato: H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - anta singola, anta + antello, anta doppia.

**2V** Porte battante double vitrage : H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - vantail simple, vantail + imposte, double vantail.



**2V** Porte battante doppio vetro: H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - anta singola, anta + antello, anta doppia.

**2C** Porte battante pleine à double panneau : H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - vantail simple, vantail + imposte, double vantail.

**2C** Porta battente cieca a doppio pannello: H. 2200 mm ou toute hauteur H. max 3100 mm - anta singola, anta + antello, anta doppia.

ON DEMAND  
**JALEED PLUS**





VERRES TRAITÉS

LARGE CHOIX DE  
POIGNÉES

VERRES COLORÉS

VETRI LAVORATI

AMPIA SCELTA DI  
MANIGLIE

VETRI COLORATI







# FINITIONS SUR DEMANDE

## FINITURE ON DEMAND

### PANNEAUX PLEINS COULEURS | PANNELLI CIECHI TINTE COLORE



Alluminio metal  
F70015 MP



Bianco latte  
W10140 HG



Nero grafite  
U12007 MP



Grigio granito  
U12231 VV



Grigio zonda  
U12092 SD



Grigio ciottolo  
U15133 SD



Grigio cashmere  
U12168 SD



Testa di moro  
0648 FH



Lilla  
2121 FH



Verde petrolio  
U18006 SD



Verde Labrador  
U19008 SD



Rosso Siena  
U16051 SD



Grigio basalto  
U12018 SD



Grigio platino  
U12115 SD



Verde medio  
0041 FH



Rosso rubino  
0318 FH



PANNEAUX PLEINS **COULERS BOIS** | PANNELLI CIECHI **TINTE LEGNO**



Frassino nero  
R34032 NW



Rovere wengè  
R20033 NW



Noce Pavia  
4035 NI



Rovere grigio  
0812 NA



Olmo naturale  
R37016 NW



Rovere sbiancato  
0290 NA



Pino Fano bianco  
R55006 RU



Bronzo  
0794 GA

PROFILÉS | PROFILI



Bianco puro  
RAL 9010



Nero profondo  
RAL 9005



Marrone terra  
RAL 8028



Verde reseda  
RAL 6011



Grigio blu  
RAL 5008



Viola porpora  
RAL 4007



Beige  
RAL 1001



Blu oceano  
RAL 5020



Giallo grigio  
RAL 7034



Rosso fragola  
RAL 3018



Grigio muschio  
RAL 7003



Giallo sole  
RAL 1037



Avorio chiaro  
RAL 1015



Verde ossido di cromo  
RAL 6020

PANNEAUX PLEINS **COULERS MATÉRIEAUX**  
PANNELLI CIECHI **COLORI MATERIALI**

## POIGNÉES SUR DEMANDE | MANIGLIE ON DEMAND



Hoppe Amsterdam  
Inox satinato



Hoppe Amsterdam  
Rame satinato



Hoppe Los Angeles  
Antracite satinato



Hoppe Macao  
Nero satinato



Hoppe Macao  
Cromo satinato



Hoppe Paris  
Nero opaco

## VERRES TRAVAILLÉS AVEC INSERTS SUR DEMANDE | VETRI LAVORATI CON INSERTI ON DEMAND



Vitre feuilletée avec filet de cuivre inséré entre les verres (non disponible sur les portes)

Vetro stratificato con retina rame inserita fra i vetri (non disponibile su porte)



Verre feuilleté trempé effet cannelé (disponible pour les vitrages fixes et les portes monovitre encadrées)

Vetro stratificato temperato effetto cannettato (disponibile su vetri fissi e porte monovetro intelaiato)



Verre feuilleté avec toile de lin insérée entre les verres (non disponible sur les portes)

Vetro stratificato con telo lino inserito fra i vetri (non disponibile su porte)

## VERRES COLORÉS SUR DEMANDE | VETRI COLORATI ON DEMAND



Bronzo  
Verre feuilleté 5+5 (également disponibles trempés pour les portes)

Vetro stratificato 5+5 (anche temperati per porte)



Fumè  
Verre feuilleté 5+5 (également disponibles trempés pour les portes)

Vetro stratificato 5+5 (anche temperati per porte)



1277  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



0323  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



4566  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



07AH  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



000C  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



008H  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



00AE  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)



000G  
Verre feuilleté coloré (non disponible pour les portes)

Vetro stratificato colorato (non disponibile su porte)

# CERTIFICATIONS CERTIFICAZIONI

ÉLÉMENT ELEMENTO	TEST PROVA	VERRE VETRO	CERTIFICAT CERTIFICATO	VALEUR VALORE
Jaleed simple vitrage   Jaleed monovetro	Isolation acoustique   Isolamento acustico	66.1A	UNI EN ISO 10140-2:2021	38 dB
Jaleed double vitrage   Jaleed doppio vetro	Isolation acoustique   Isolamento acustico	66.1A/66.1A	UNI EN ISO 10140-2:2021	44 dB
Jaleed double vitrage   Jaleed doppio vetro	Isolation acoustique   Isolamento acustico	66.2A/66.2A	UNI EN ISO 10140-2:2021	49 dB
Jaleed porte double vitrage   Jaleed porta doppio vetro	Isolation acoustique   Isolamento acustico	6/6	UNI EN ISO 10140-2:2021	42 dB

ÉLÉMENT ELEMENTO	TEST PROVA	VERRE VETRO	CERTIFICAT CERTIFICATO	VALEUR VALORE
Jaleed simple vitrage   Jaleed monovetro	Impact   Urti	55.1	UNI ISO 7892:1990	CAT. 4
Jaleed double vitrage   Jaleed doppio vetro	Impact   Urti	55.1/55.1	UNI ISO 7892:1990	CAT. 4

Isolation acoustique en transmission aérienne selon la norme UNI EN ISO 10140-2:2021

Résistance aux chocs de corps souples et durs selon la norme ETAG 003:2012 (EAD 210005-00-0505:2019) et UNI ISO 7892:1990.

Isolamento acustico per via aerea secondo la norma UNI EN ISO 10140-2:2021

Resistenza agli urti da corpo molle e corpo duro secondo la norma ETAG 003:2012 (EAD 210005-00-0505:2019) e UNI ISO 7892:1990



**CUF** MILANO

office landscapes | since 1986

a brand of Centrufficio S.p.A.

**Contatti per l'Italia:** info@cufmilano.com  
Ph: +39 02/366.34.298

**Contacts for foreign customers:** export@cufmilano.com  
Ph: +39 02/253.77.280

**www.cufmilano.com**

## Showroom Milano centro

Via Gaspare Rosales, 3/5 **Milano** - Italy

Ph: +39 02/366.34.298

rosales@cufmilano.com

+22 showrooms in Italy

Head office: Viale Andrea Doria, 17  
**Milano** - Italy





**CUF** MILANO

office landscapes | since 1986

a brand of Centruificio S.p.A.